



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. szeptember 29.
(OR. en)

13076/23
PV CONS 41
AGRI 520
PECHE 365

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV
AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA
(Mezőgazdaság és Halászat)
2023. szeptember 18.

TARTALOM

Oldal

1.	A napirend elfogadása	3
2.	Az „A” napirendi pontok jóváhagyása	3
a)	Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke	
b)	Jogalkotási tevékenységek jegyzéke	

HALÁSZAT

Nem jogalkotási tevékenységek

3.	EU–Egyesült Királyság: a 2024. évi halászati lehetőségekre vonatkozó éves konzultációk	5
4.	EU–Norvégia és a parti államok: a 2024. évre vonatkozó éves konzultációk	5

MEZŐGAZDASÁG

Jogalkotási tanácskozások

5.	A talajegészségről szóló irányelv: az uniós talajok védelme, helyreállítása és a velük való fenntartható gazdálkodás – Mezőgazdasági vonatkozások	5
----	---	---

Nem jogalkotási tevékenységek

6.	Kereskedelmi vonatkozású mezőgazdasági kérdések	5
7.	Hosszú távú jövőkép az EU vidéki területei számára: az uniós vidéki térségek jövőjének alakítása	5

Egyéb

Mezőgazdaság

8.	a)	Aktuális jogalkotási javaslatok	
		A természet helyreállításáról szóló rendelettervezet hatása a mezőgazdaságra	6
	b)	Afrikai sertéspestis Svédországban	6
	c)	Az ENSZ élelmiszerrendszerekkel foglalkozó csúcstalálkozóját két évvel követő helyzetfelmérés (Róma, 2023. július 24–26.)	6
	d)	A 2023. évi árvizek okozta károk a mezőgazdaságban, az erdészetben és az akvakultúrában	6
	e)	Klímaválság és pusztító természeti katasztrófák Görögországban	7
	f)	Egyszerűsítés és a szabályozás javítása az élelmezéssel, a mezőgazdasággal és a halászattal kapcsolatos közös uniós politikákban	7

	MELLÉKLET – A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok	8
--	---	---

1. A napirend elfogadása

A Tanács elfogadta a 12652/1/23 REV 1 dokumentumban foglalt napirendet.

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

a) Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke 12856/23

A Tanács elfogadta a fent említett dokumentumban szereplő valamennyi „A” napirendi pontot, köztük az elfogadás céljából benyújtott valamennyi nyelvi COR és REV dokumentumot. A lengyel delegáció emlékeztetett az 1. napirendi ponttal kapcsolatos tartózkodási szándékára.

Az e napirendi pontokhoz kapcsolódó nyilatkozatok a kiegészítésben találhatók.

b) Jogalkotási tevékenységek jegyzéke (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján) 12857/23

Halászat

- | | |
|--|--|
| 1. Rendelet a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság (GFCM) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről (átdolgozás)
<i>A jogalkotási aktus elfogadása</i>
A Coreper (I. rész) által 2023.9.13-án jóváhagyva. |  12628/23 + ADD 1
PE-CONS 24/23
PECHE |
|--|--|

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése). Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatot a melléklet tartalmazza.

Bel- és igazságügy

2. **Rendelet a határokon átnyúló terrorizmussal kapcsolatos ügyekben folytatott digitális információcseréről**  12601/23
A jogalkotási aktus elfogadása PE-CONS 74/22
A Coreper (II. rész) által 2023.9.15-én jóváhagyva. JAI

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 85. cikke). A Szerződésekhez csatolt vonatkozó jegyzőkönyvekkel összhangban Dánia és Írország nem vett részt a szavazásban.

3. **Irányelv a 2005/671/IB tanácsi határozatnak a személyes adatok védelmére vonatkozó uniós szabályokhoz való hozzáigazítása tekintetében történő módosításáról**  12605/23
A jogalkotási aktus elfogadása PE-CONS 30/23
A Coreper (II. rész) által 2023.9.15-én jóváhagyva. COPEN

A Tanács jóváhagyta az Európai Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, és a javasolt jogi aktus az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadásra került (jogalap: az EUMSZ 16. cikkének (2) bekezdése).

Gazdasági és pénzügyek

4. **A Tanács álláspontja a 3/2023. sz. költségvetés-módosítási tervezetről: a bevételek (saját források) aktualizálása és egyéb technikai kiigazítások**  12433/23
Elfogadás 12434/23
Levél jóváhagyása 11360/23
A Coreper (II. rész) által 2023.9.15-én jóváhagyva. FIN

A Tanács elfogadta a 3/2023. számú költségvetés-módosítási tervezetre vonatkozó álláspontját (jogalap: az EUMSZ 314. cikke és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 106a. cikke).

HALÁSZAT

Nem jogalkotási tevékenységek

3. EU–Egyesült Királyság: a 2024. évi halászati lehetőségekre vonatkozó éves konzultációk
Véleménycsere 12133/23
4. EU–Norvégia és a parti államok: a 2024. évre vonatkozó éves konzultációk
Véleménycsere 12131/23

MEZŐGAZDASÁG

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

5. **A talajegészségről szóló irányelv: az uniós talajok védelme, helyreállítása és a velük való fenntartható gazdálkodás – Mezőgazdasági vonatkozások**  12650/23
A Bizottság tájékoztatója
Irányadó vita

A Tanács véleménycserét folytatott a talajegészségről szóló irányelvjavaslat mezőgazdasági vonatkozásairól, és nyugtázta Lengyelország azon kérését, hogy az „Egyéb” napirendi pontok közé vegyék fel a természet helyreállításáról szóló rendelettervezet mezőgazdaságra gyakorolt hatását. A Tanács nyugtázta a Bizottság és Lengyelország által nyújtott tájékoztatást, továbbá a delegációk észrevételeit és kérdéseit.

Nem jogalkotási tevékenységek

6. Kereskedelmi vonatkozású mezőgazdasági kérdések
A Bizottság tájékoztatója
Véleménycsere 12640/23
7. **Hosszú távú jövőkép az EU vidéki területei számára: az uniós vidéki térségek jövőjének alakítása**  12616/23
Véleménycsere

A Tanács véleménycserét folytatott az uniós vidéki területek hosszú távú jövőképéről. A Tanács tudomásul vette a Bizottság által nyújtott tájékoztatást, továbbá a delegációk észrevételeit és kérdéseit. A Tanács egyik későbbi ülésén vissza fog térni erre a kérdésre.

Egyéb

Mezőgazdaság

8. a) **Aktuális jogalkotási javaslat**
(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

A természet helyreállításáról szóló rendelettervezet hatása a mezőgazdaságra  13057/23 + **COR 1**
A lengyel delegáció tájékoztatója

A 8. a) napirendi pontról az 5. napirendi pont keretében folyt megbeszélés.

- b) **Afrikai sertéspestis Svédországban**  12949/23
A svéd delegáció tájékoztatója

A Tanács tudomásul vette a svéd delegáció által a Svédországban kitört afrikai sertéspestisről nyújtott tájékoztatást. A Tanács tudomásul vette továbbá a delegációk és a Bizottság észrevételeit is.

- c) **Az ENSZ élelmiszerrendszerekkel foglalkozó csúcstalálkozóját két évvel követő helyzetfelmérés (Róma, 2023. július 24–26.)**  12928/23
Az elnökség tájékoztatója

A Tanács tudomásul vette az elnökség által az ENSZ élelmiszerrendszerekkel foglalkozó csúcstalálkozóját két évvel követő helyzetfelmérés fő eredményeiről nyújtott tájékoztatást. A Tanács továbbá a Bizottság és a delegációk észrevételeit is tudomásul vette.

- d) **A 2023. évi árvizek okozta károk a mezőgazdaságban, az erdészetben és az akvakultúrában**  12872/1/23 REV 1
A szlovén delegáció tájékoztatója

A Tanács nyugtázta a tűzvészek és árvizek által a mezőgazdaságban, akvakultúrában és erdőkben okozott károkról a szlovén és a görög delegáció által nyújtott tájékoztatást. A Tanács nyugtázta továbbá a Bizottság és a delegációk észrevételeit.

- e) **Klímavédelem és pusztító természeti katasztrófák
Görögországban** [2] 12871/23
A görög delegáció tájékoztatója

A 8. e) napirendi pontot a 8. d) napirendi ponttal együtt tárgyalták meg.

- f) **Egyszerűsítés és a szabályozás javítása az élelmezéssel,
a mezőgazdasággal és a halászattal kapcsolatos közös
uniós politikákban** [2] 12926/23
*A dán delegáció tájékoztatója a bolgár, a cseh, a dán, az
észti, a finn, a holland, a lett, a litván, a magyar, a
portugál, a svéd és a szlovák delegáció nevében*

A Tanács nyugtázta a Dánia által Bulgária, a Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország,
Finnország, Hollandia, Lettország, Litvánia, Magyarország, Portugália, Svédország és
Szlovákia nevében nyújtott tájékoztatást, valamint a delegációk és a Bizottság észrevételeit.

-
- [1] első olvasat
- [C] Bizottsági javaslaton alapuló napirendi pont.
- [2] Nyilvános vita az elnökség javaslatára (a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése)
-

NYILATKOZATOK A 12857/23 DOKUMENTUMBAN FOGLALT JOGALKOTÁSI „A”

NAPIRENDI PONTOKHOZ

Az 1. „A”

napirendi ponthoz:

**Rendelet a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság (GFCM)
létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen
folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről (átdolgozás)**
A jogalkotási aktus elfogadása

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„A Bizottság jelenleg a Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság (GFCM) 2021-es és 2022-es éves ülészeit nyomán megfogalmazott ajánlások végrehajtására vonatkozó javaslat előkészítésével foglalkozik, hogy azt időben benyújthassa az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.”
